

Выходить у Львовѣ  
по дня (крѣмъ недѣль и  
гр. кат. святъ) о 5-ой го-  
динѣ по полудни.

Администрація мѣдъ  
ч. 8 улицы Чарнецкого.

Редація ул. Фран-  
цискавска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ ся  
ишь франкованъ.

Рекламаціи неопе-  
чатанъ въ общій бѣдъ порта.  
Рукописи не возвращаютъ ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплатя у Львовѣ  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ч. к. Ста-  
роствахъ на провинціи:  
на цѣльнѣ рѣкъ 2 зр. 40 к.  
на повѣ року . 1 зр. 20 к.  
на четверть року . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поднянокъ число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣльнѣ рѣкъ 5 зр. 40 к.  
на повѣ року . 2 зр. 70 к.  
на четверть року 1 зр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поднянокъ число 3 зр.

Ч. 117.

Нинѣ:  
Завтра:

Терапонта см.  
Никиты п.

Медарда  
Прима

Среда 27 мая (8 червня) 1892.

Всходъ солнца 4 г. 3 м.; заходъ 7 г. 56 м.  
Баром. 765 терм. + 27°0' + 13°3'.

РѢКЪ П.

## Наша суспѣльна нужда.

VII.

Найслабшою нашою стороною и найго-  
ловнѣйшою, мало що не одинокою причиною  
всей нашої нужды суспѣльной есть наше вы-  
ховане и образоване; есть то найсумнѣйшій  
образъ зъ нашего житя суспѣльного, наибль-  
ше болюча рана на нашѣмъ организмѣ націо-  
нальнѣмъ, рана найнебезпечнѣйша, бо занедба-  
на, выдае безустанно изъ себе ѣдъ, котра що разъ  
то новій выкликуе боляки на нашѣмъ организ-  
мѣ. Мы однакожь, якъ той темный и нетя-  
мушій человекъ, котрого тѣло присѣли струпы,  
не шукаемо якогось розумного, спасенного  
лѣку, лишь ятримо на собѣ тѣ струпы та пе-  
реносимо ѣдъ изъ нихъ ще й на здоровій ча-  
сти тѣла.

Коли мы, обговоряючи въ попередныхъ  
статяхъ нашъ водносины суспѣльнѣ, мусѣли  
по кѣлька разѣвъ застерѣгати ся, що не маемо  
на думцѣ нѣкого ображати, нѣкому докоряти,  
анѣ не хочемо лишь нѣбы то для якогось  
приемности выволѣкати на верхъ нашѣ бруды,  
то обговоряючи наше выховане и образоване,  
мусѣли бы хйба сто разѣвъ застерегти ся,  
а й тогда ледви чи хто повѣривъ бы въ  
щирѣсть нашихъ намѣренъ, колибъ мы почали  
выволѣкати на верхъ самѣ найяркѣйшій хйбы

на сѣмъ поли. Знаемо то дуже добре, що  
колибъ мы хотѣли представити рѣчь такъ  
реально, якъ она намъ представляе ся, то  
оброшули бы мы на себе мало чи не кожду  
часть нашої суспѣльности. Знайшлося бы тогда  
певно богато такихъ, що водозвались бы,  
легенько лишь сказавши, словами: „Чѣпае  
ся!“ „Неправду каже!“ — а були бы и такі,  
що ще тяжшій стали бы намъ робити докоры,  
та може не одно кинули бы на насъ пѣдо-  
зрѣне. Огляднѣсть про то въ обговоряваню  
сихъ справъ есть ще бѣльше конечно, якъ  
була при попередныхъ; а все таки годѣ буде  
не одно промовчати.

Обговоряючи справу выхованя и образо-  
ваня нашої суспѣльности, треба кенче дер-  
жати ся подѣлу той суспѣльности на двѣ  
великѣ масы: на широку верству темного,  
непросвѣченого люду и на т. зв. интелігенцію.  
О якѣмъ свѣдомѣмъ выхованю въ темныхъ  
масахъ люду не може бути й бесѣды; оно есть  
тамъ случайне, зависиме зовсѣмъ вѣдъ при-  
роды и обставинъ. Родичѣ въ сѣй верствѣ  
нашого народу, видять лишь ту одну задачу  
передъ собою, щобы выплекати та выкормити  
свои дѣти; проче робить за нихъ сама при-  
рода и обставины. Хлопецъ пѣдрастаючи,  
учить ся несвѣдомо на господаря, а дѣвчина  
на господиню. Релігійно-моральне выховане  
водбувае ся у прочого люду пѣдъ певного  
рода примусомъ; моральнѣсть въ сихъ масахъ  
удержуе страхъ передъ карою, або водмовлене

деякихъ функцій изъ стороны церкви. Обра-  
зоване въ сихъ масахъ водбувае ся такожь  
лишь въ дорожѣ примусу, и то ще великого.  
Коли иногдѣ лучае ся, що люде изъ сеи масы,  
звычайно богатѣйшій, старають ся своихъ  
дѣтей вывести выше, то спонукують ихъ до  
того майже выключно лишь двѣ причины:  
честелюбивѣсть и охота придбаня для дѣтей  
ще лѣпшого быту матеріального; бѣднѣйшій  
мають часто лишь сю послѣдну цѣль на оцѣ,  
думаючи, що тымъ забезпечать не лишь судьбу  
дитины, але й свою на старій лѣта.

Та маса народу становить у насъ отже  
найголовнѣйшу пѣдставу до вытворюваня ин-  
телігенціѣ. Рѣчь очевидна, що интелігенція,  
выходяча зъ такой пѣдставы, стаеъ нею лишь  
въ наслѣдокъ образованя, а рѣчь загально  
звѣстна, що само ще образоване не може за-  
ступити выхованя. То есть отже головною  
причиною, що значна часть нашої интеліген-  
ціѣ есть нею лишь односторонно, и длятого  
то у декого зъ насъ родить ся то, очевидно  
не зовсѣмъ неоправдане переконане, що на-  
ша интелігенція мимо своего образованя есть  
въ великѣй своей части своего рода темна маса,  
дуже подѣбна до той, зъ якои выйшла. Она  
рѣжнить ся вѣдъ нею тымъ, що водорвалася  
вѣдъ своего пня силою образованя, а зближа-  
еъ до нею тымъ, що не стала дѣйственно ин-  
телігенціею зъ браку водповідного выхованя.  
Така интелігенція мусить середъ суспѣль-  
ности занимати хитке становище, бо она вы-

## ТРУДНЫЙ ВЫБОРЪ.

Американска исторія — Джемса Гайля.

(Конецъ).

Робертъ вдаривъ ся рукою по чолѣ, що  
ажь доскѣтъ пѣшовъ. Пуляресъ бувъ въ сур-  
дуть, котрый вѣнъ лишивъ дома перебравши  
ся въ святочнѣй. Хотѣвъ нѣбы усмѣхнути  
ся, щобы успокоити своего шефа, але перше  
вражѣна зробило на него занадто великѣй  
вплывъ а уста его дрожали такъ, якъ ко-  
либъ ему хотѣло ся плакати. Розповѣвъ отже  
чимъ скорше пану Фергусонову, що то стало  
ся, и въ той хвили пустивъ ся вже до дверей.

— Заждѣть, пане, заждѣть — кликнувъ  
за нимъ старый его шефъ, — заждѣть хвиль-  
ку! Ходѣть зѣ мною!

Панъ Фергусонъ завѣвъ молодого чоло-  
вѣка до своей канцеляріѣ, замкнувъ дверь за  
собою, заложивъ руки въ кишени, выпросту-  
вавъ ся и приступивъ до Роберта Трайвеліна.

— Пане — водозвавъ ся вѣнъ рѣвно-  
душнымъ голосомъ — чи вы менѣ грошѣ на-  
задъ принесете, чи нѣ, то пѣсля права пови-  
ненъ бы я васъ заразъ водправить, бо тако-  
го урядника, що лишае де небудь сорокъ и  
пять тысячѣвъ долларѣвъ, менѣ не потреба;

але я пильнувавъ васъ довго и мавъ васъ  
доси за честного человекъ та знаю, що вы  
злюбленѣй. Залюбленыхъ людей я зъ заса-  
ды не приймаю, а що не знаю на то нѣяко-  
го иншого способу, лишь оженене, то абы вамъ  
забезпечити службу радивъ бы вамъ, щобы вы  
оженили ся. Дѣло стоитъ теперь такъ: коли  
до години дѣстану свои грошѣ, то зѣ взгля-  
ду на той обвязокъ подвою вашу платню.  
Колижь не принесете грошей, то буду видѣ-  
ти, що я на васъ завѣвъ ся, що вы по про-  
сту тѣ грошѣ спроневерили и дамъ заразъ зна-  
ти на полицію, хочъ бы вы заразъ просто зѣ  
вѣдси мали кинути ся въ воду. Для вашей  
вѣдомости мущу ще сказати, що тыхъ сорокъ  
и пять тысячѣвъ долларѣвъ то сиротинскѣй  
грошѣ та що такъ, якъ теперь дѣло стоитъ, я  
бы бувъ змушеный воддати ту суму хйба ажъ  
по довгѣмъ процесѣ. Я человекъ твердого  
серця а колибъ вы были злодѣемъ, то сотки  
вѣдовъ и сирѣтъ мусѣли бы лишь черезъ васъ  
голодувати. — Майтесь въ гараздѣ, пане!

Робертъ Трайвелінь хотѣвъ на то щось  
сказати, але панъ Фергусонъ показавъ ему ру-  
кою такъ приказуючо дверь, що молодой чо-  
ловѣкъ лишь мовчки поклонивъ ся и вый-  
шовъ.

Грошѣ... грошѣ... грошѣ вдовичѣй и си-  
ротскѣй. Въ головѣ его ходило якъ въ млынѣ  
а сердце било ся чогось страшно объ грудь.  
Брукъ, дома, лица людей, ба й сѣрѣй хмары  
на небѣ — все здавалось ему выложеное самы-  
ми банкнотами. Скочивъ на вѣзъ и крикнувъ  
до вѣзника: „До готелю Рояль, дѣстанете

пять долларѣвъ, коли тамъ станемо за повѣ  
години!“

Вѣзникъ затывъ коня; але хочъ и якъ  
скоро вѣзъ котивъ ся, то Робертъ бувъ бы  
таки хотѣвъ, щобы конь таки мавъ крыла и  
десять разѣвъ скорше станувъ на мѣсци. О-  
перъ ся въ кутику въ возѣ и старавъ ся я-  
косъ зѣбрати до купы свои гадки та приду-  
шити въ собѣ ту горячку, яна его мучила.

Не було нѣякого сумнѣву, що пачка зѣ  
грѣшми була въ кишени въ тамтѣмъ сурдуть.  
Вѣнъ пригадувавъ собѣ добре, що здоимивши  
зѣ себе ту одежину повѣсивъ еъ въ шафѣ,  
замкнувъ шафу на ключъ и своимъ звычайнѣмъ  
поклавъ ключъ на вершокъ стѣнного годинни-  
ка, де прещѣ нѣхто не буде за нимъ шукати.  
Впрочѣмъ сторожь зѣ того поверха прихо-  
дивъ ажъ вечеромъ стелити постѣль. А водъ-  
такъ и вся служба, то были люде, знанѣй  
изъ своей честности. Нѣ, таки не было нѣ-  
якого сумнѣву що грошѣ дома, добре и без-  
печно схованѣй и рѣчь певна, що по сѣй страш-  
нѣй годинѣ настане щасливый вечеръ. На-  
разъ стало ему вновь якось водраднѣйше;  
передъ его душею станувъ образъ Зуанны,  
и ему здавалось, якъ колибъ то любе дѣвча  
вытягнуло зѣ любви руки до него. — Буде  
мене сварити — подумавъ собѣ, коли тѣй то  
все розкажу; але не буде довго гнѣвати ся.  
Вѣдъ нинѣ за двѣ недѣль весѣле. Гей гай  
Панъ Фергусонъ, коли разъ що обѣцае, то  
его слово святе. Вѣнъ человекъ знаменитый,  
то таки правда!... Гмъ!...“

несла зъ собою всѣ хибы темныхъ масъ люду, не позбула ся ихъ, а лишь прикрыла своимъ образованиемъ и новерховною, часто навѣтъ лишь дуже слабою огладою товарискою. При томъ треба ще й зважити на всѣлякй характеры людей. Характеры не лишь вырабляють ся въ житю, але чловѣкъ и выносить ихъ вже зъ роду; тому то стрѣчаемо красвй характеры навѣтъ мѣжь необразоваными, вовсѣмъ темными людьми. Выховане и образоване скрѣпляють однакожь характеръ, розвивають его и поволи перетворюють навѣтъ злй на добрй. Особливо велику ролю грае тутъ само выховане; дежь его нема, тамъ лишае ся звичайно мимо образования такой характеръ, якй хто вынѣсь вже зъ роду. Годѣ намъ тутъ розбирати, чи мѣжь людьми взагалѣ бльше добрыхъ чи злыхъ характеровъ; але коли приймемо, що они бльше менше рвноважать ся тамъ, де чловѣкъ силою своєї интелігенціи не старае ся надати переваги добрымъ и краснымъ, то мусимо приймати, що таке саме водношене повстае и у той интелігенціи, котра, якъ н. пр. наша, розвивае ся тымъ способомъ, якъ то мы повыше зазначили. Се вже дае намъ достаточну мѣру оцѣнити силы и стѣйность характеровъ середъ нашей интелігенціи.

Пригляньможь ся теперъ ближе, якъ вытворюеть у насъ интелігенція изъ найнищихъ верствъ черезъ образование. При сѣмъ мусимо мати на увазѣ ще й дуже лихий станъ матеріальный та всякй бракъ не то вже почувтя національного, але навѣтъ и своего достоинства горожаньского у людей зъ найнищихъ верствъ, що посылають своихъ дѣтей на вышу науку. Крѣмъ того треба зважити, що въ нашихъ школахъ середныхъ элементъ мѣщанскій и ремѣсничій ееть взагалѣ дуже слабо заступлений; для нашихъ загально-краввыхъ водносинъ ееть то характеристичне, что сорозмѣрно наибольше число учениковъ зъ мѣсть въ школахъ середныхъ доставляе элементъ купецкй, а что у насъ купцѣ по наибольшой части жидаы, то — элементъ жидѣвскй. Руского элементу до школъ середныхъ доставляють по наибольшой части села. На конецъ треба ще й то взяти въ рахубу,

что у насъ до нинѣ ще росте число интелігенціи зъ долины лишь, що такъ скажемо, въ мужеской линіи; женьска линія не водновлюеть зовсѣмъ новымъ елементомъ а перетворюеть лишь и скрѣпляеть въ готовой вже интелігенціи. Коли отже хочемо говорити о вытворюваню ся нашей интелігенціи черезъ образование и о еѣ ростѣ въ долины, то можемо тутъ мати на оцѣ лишь саме мужеске поколѣне; женьске повстае тутъ зовсѣмъ безъ участи. Ееть то отже друга односторонность въ твореню ся нашей интелігенціи.

## Переглядъ політичный.

Ювілейне торжество коронаціе водбуло ся вчера въ Будапештѣ величаво. Всѣ домы були якъ найкрасше пристроені а улицями снувало ся таке множество народу, якого мѣсто ще водъ часу коронаціи не видѣло у себе; кажуть, что було певно повъ мліона людей. Въ улицахъ, котрыми мавъ переходити похѣдъ двѣрскй, были уставлені триумфальны ворота. На двѣрци повитали С. Вел. Цѣсаря и Короля угорского всѣ министры, королевско-угорска дружина и епископатъ зъ духовенствомъ. С. Вел. Цѣсарь оглянувши почетну компанію сѣвъ середъ громкихъ окликѣвъ до галевого повоа и середъ гомону всѣхъ дзвонѣвъ та выстрѣлу пушокъ поѣхавъ до палаты въ Будѣ. Его супроводжала бандерія магнатѣвъ убранныхъ якъ найбогатше такъ, що ажъ всѣ свѣтили ся водъ золота и дорогихъ каменѣвъ. Коло королевской палаты уставились были всѣ офицеры гарнізону, а на подвѣрю уставилась була кѣнна бандерія. С. Вел. Цѣсарь оглянувши бандерію, зайшовъ до палаты, де его повитали всѣ Архікнязѣ и Архікнягинѣ. Вечеромъ водбулося театральне представлене. Коли С. Вел. Цѣсарь мавъ выѣзджати до театру, дано ракетами знати, а величезны массы народа витали Монарха ентузіастично. Пѣдчасъ послѣднего акту водсѣвано угорскй имнѣ народный, а въ глубинѣ сцены показались погрюдя Ихъ Величества, надъ котрыми ангелы держали угорску корону. Тогда встала вся публика и водозвала ся одушевленнымъ окликомъ Ей! Серенаду и похѣдъ зѣ смолоскипами водложено задля непогоды.

Вѣче „поступовой“ молодежи славянской скликане до Вѣдня розвязала вчера вѣ-

деньска поліція, поваяеть на порядку денномъ стояла нарада надъ сконфіскованою програмою.

Стрѣчи двохъ монарховъ въ Киль не приписують нѣякой ваги політичной. Не змѣнить она нѣчого въ дотеперѣшней ситуаціи політичной въ Европѣ. Ееть то лишь простый актъ етикеты двѣрской, котрый царъ по двохъ лѣтахъ часу мусѣвъ вже конче сповнити, коли не хотѣвъ, чтобы въ противномъ случаю назависъ собѣ особисту прихильность цѣсаря нѣмецкого. Що якъ разъ выбрано Киль мѣсцемъ стрѣчи, поясняютъ се загално тымъ, что стало ся то лишь зѣ взгляду на особисту безпечность царя.

Испанскй республикане дають зновъ знати о собѣ. Проводиръ ихъ, бувшй министръ, Зорілля, выдавъ водозву до всѣхъ Испанцѣвъ, завываючи ихъ, чтобы завели у себе республику. Кажуть, что Зорілля выславъ водписъ той водозвы таковы и до папы, а до того спонукавъ его той фактъ, что папа признавъ француску республику законною; водъ мае отже надѣю, что церковь не буде противитись и заведеню республики въ Испаніи.

## Новинки.

Львовъ дня 7 Червня

— **Громадѣ Вовковцѣ**, въ повѣтѣ борщѣвскомъ, удѣливъ С. Вел. Цѣсарь 100 вр. запомоги на водбудоване погорѣвшой церкви.

— **Даръ цѣсарскй**. С. Величество Цѣсарь дарувавъ въ приватныхъ фондѣвъ для вдовиць и сирѣтъ по нещасливыхъ жертвахъ катастрофы въ копальняхъ коло Пшѣбраму 10.000 вр.

— **Конкурсъ**. Краева Рада школьна розписуе конкурсъ на посаду учителя при семинаріи учительской въ Станіславѣ и при женьской семинаріи учительской у Львовѣ. Поданя вносити треба до конца червня с. р. — Мѣсто Самбѣръ розписуе конкурсъ на посаду ветеринара мѣского въ рѣчною платнею 360 вр. Поданя вносити треба до дня 30 червня. — Ректоратъ львѣвской політехники оголошуе конкурсъ на обсаду вычайной кафедры механики и теоріи машиаъ. Зъ тою кафедрою получена платня 1800 вр. въ правомъ до пятохъ 5-лѣтнихъ додатковъ по 200 вр. и додатокъ активальныи пѣсля ранги VI. кл. Поданя треба вносити до министерства просвѣты на руку

Наразъ взяли его якйсь иншй гадки.

„То правда, что вѣнѣ додержитъ слова... а коли грошей не... то я бувъ бы тогда очевидно злодѣемъ, заразъ дасть знати на поліцію, такъ певно якъ нинѣ среда, а нѣхто менѣ не повѣритъ, что я ихъ згубивъ, або что менѣ ихъ украли. А бѣднй сироты будутъ мусѣли голодувати! Охъ, Зузю, моя солоденька Зузю, что мы тогда почнемо, что буде зъ нашей любви!“

Молодой чловѣкъ такъ бувъ задумавъ ся, что и не видѣвъ, что на улицахъ дѣе ся цѣсь незвычайного. Ажъ коли водъ наразъ станувъ, пробудивъ ся Робертъ изъ своей задумы.

— Чому не ѣдете дальше? — крикнувъ сердито до вѣзника; — мы прецѣ не станули це на мѣсци!

Вѣзникъ показавъ батогами на поліціана, котрый поднесеною рукою наказавъ ему стунути.

— Мусите пане тутъ высѣдати, бо улицѣ замкненй: десь горитъ недалеко!

Робертъ выскочивъ изъ воза и кинувъ вѣзникови банкнотъ.

— Идѣте, пане, иншою дорогою — сказавъ поліціанъ приступаючи до него ближе, — готель Рояль горитъ!

Робертъ бувъ бы таки въ той хвили упавъ на землю, колибъ поліціанъ не бувъ его подержавъ.

— Грошѣ, грошѣ! — крикнувъ Робертъ и зъ якоюсь надлюдскою силою та безъ памяти изъ страху ставъ гнати вдовжь улицы. На силу робивъ собѣ дорогу помѣжь зѣбгающими ся товпами людей. Теперъ звернувъ поза рѣгъ улицѣ и передъ нимъ стоявъ величезный будынокъ, зъ котрого бухала величезна полонѣнь ажъ похѣдъ самй хмары а густй клубы дыму окружали его доокола. Цѣлый дахъ стоявъ въ огни а навѣтъ зѣ декотрыхъ вѣконѣ на пятѣмъ поверсѣ видко вже було, якъ добувалась полонѣнь. Робертъ кинувъ ся до будынку и пхавъ ся помѣжь въ хаотичномъ неладѣ стоячй сикавки та сторожу пожарну. Зѣ блѣдыми изъ страху лицами стояли громадою многй мешканцѣ готелю, що выратувались зѣ него зѣ своимъ майномъ, та остовпѣлыми очами дивили ся на се страшне зъявище.

Робертъ почувъ, якъ командантъ сторожи крикнувъ: „Не вѣльно нѣкому туды ити, найдальше за десять минутъ завалитъ ся цѣлый дахъ!“

За десять мнѣнутъ! Якась водвага зѣ розпуки взялась молодого чловѣка. Вѣнѣ мусѣвъ мати грошѣ, грошѣ, тй проклятй грошѣ, бо иначе стратитъ честь и пропаде. Панъ Фергусонъ готовъ ще повѣрити, что то вѣнѣ самъ подложивъ огонь, абы накрыти свою крадѣжь. А мнѣнуты то вѣчность для чловѣка, що готовъ воддати свое житѣ, коли розходитъ ся о его честь. Его смерть буде найлѣпшимъ доказомъ его невинности, а за его провину не

дадутъ чей терпѣти бѣднымъ вдовицамъ та сиротамъ. Що Зузанна буде за нимъ плакати, то вѣнѣ знавъ... Ажъ ось цѣсь задзвонило въ его кишени. Зузанна! Нещасна спитъ въ своей комнатѣ и не знае о томъ нѣчого, въ якѣй находится ся небезпечности... А може она вже выратувала ся, выважила и такъ слабий дверѣ та утекла шчасливо? Вѣнѣ крикнувъ такимъ прошибающимъ голосомъ, що люде зѣ всѣхъ сторѣнъ кинулись до него. Вѣнѣ прискочивъ до команданта сторожи пожарной и хотѣвъ розкавати ему двома словами, въ якѣмъ страшномъ положеню находится ся. Але той водповѣвъ ему: „За пѣзно, пане, дахъ вже валитъ ся.“

Робертъ глянувъ якъ бы на пращане въ небо, чувъ, якъ палахкотитъ полонѣнь, якъ трѣщать горѣючй бальки, якъ бренькотять пукаючй шибѣ. Розтрутивъ людей, що хотѣли его держати, вдаривъ якогось пожарника, що заступивъ ему дорогу, такъ сильно кулакомъ въ лице, что той ажъ поваливъ ся на землю, а самъ кинувъ ся до будынку.

На дворѣ було водъ огню такъ ясно, что ажъ за очи ловило, а въ присѣнку бувъ сумеркѣ; водъ того стемнѣлось ему въ очахъ. Вѣнѣ потеръ собѣ чоло рукою... Ось стоятъ передъ нимъ выложенй сходы, на лѣво тй, що ведутъ до его чести и до добра сотокъ безпомѣчныхъ дѣтей, на право тамъ, де его любовь. Пѣде лѣвыми, то стратитъ то, что ему наймилѣйше въ свѣтѣ; пѣде на право, то стратитъ честь. Чи Зузанна выратувалась, чи нѣ? Пѣсля того, что теперъ выбере, стане



# ИНСЕРАТЫ.

**Инсераты** („оповѣщеня приватнѣ“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожь для „Газеты Львовской“ принимае лишъ „Бюро Дневникѣвъ“ Людвика Пльона, при улицѣ Кароля Людвика ч. 9, де такожь знаходитъ ся Экспедиція мѣсцева тыхъ газетъ.

## Экспедиція мѣсцева

# НАРОДНОЙ ЧАСОПИСИ

зъ днемъ 1 (13) сѣчня 1892 перенесена до

**„БЮРА ДНЕВНИКѢВЪ“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА,**  
улиця Кароля Людвика, ч. 9.

„Бюро Дневникѣвъ“ буде приймати, выключно, вѣдъ Нового року предплату мѣсцеву.

**Инсераты** („оповѣщеня приватнѣ“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожь для „Газеты Львовской“ вѣдъ теперь буде приймати лишъ горѣ назване „Бюро Дневникѣвъ“ Людвика Пльона.

## Дра Фридриха Ленгеля БЕРЕЗОВЫЙ БАЛЬЗАМЪ

Самъ вже сокъ, природный, вытѣкаючій зъ березы наверхенои, уходивъ вѣдъ запамятныхъ часѣвъ за найлѣпше средство на красу; але хемично по припису вынаходця переробленый на бальсамъ, набирае вже майже чудесного дѣланиа.

Якъ зъ вечера помастити нимъ лице або яке инче мѣсце на шкѣрѣ, то вже на рано вѣддѣлюе ся вѣдъ шкѣры майже незамѣтна лусочка, а шкѣра сама стае свѣтло бѣлою и деликатною.

Сей Бальсамъ выгладжуе морщины на лицѣ и вѣспѣвку и надае ему краску молодости; шкѣрѣ надае вѣнъ бѣлѣсть, деликатнѣсть и свѣжѣсть, въ найкоротшѣмъ часѣ устороняе веснѣвки, родимѣ плямы, червѣнѣсть носа, вугры и всяку таку нечистоту шкѣры.

Цѣна одного збанка вразъ зъ приписомъ ужитку вр. 1-50.

## Дра Ленгеля Бензове Мыло,

найлагѣднѣйше и для шкѣры найзноснѣйше, кавалокъ по 60 кр.

## Чоколяда десерова.

Найбѣльша фабрика на свѣтѣ — денна продажъ 50.000 к<sup>о</sup>  
Пѣдроблюванѣ забезпечено.

Подостаткомъ по всѣхъ лѣвпшихъ склепахъ товарѣвъ кольоніальныхъ, по дрогеріяхъ и склепахъ зъ лѣкѣтками, такожь по цукорняхъ.

## Штучнѣ 73 зубы и щѣки



пѣсли найновѣйшого систему американьского въ каучуку, волотѣ и целлюлойдѣ, якъ такожь всякѣи направи зубѣвъ и то дешено, навѣтъ на раты споруджае ателіа дентистично-техничне

## Б. БЕРІЕРА

у Львовѣ ул. Кароля Людвика ч. 5.  
дѣмъ Всп. п. Штрѣмента.

## На силадахъ будѣвельного матеріалу І. РЖЕНДОВСКОГО

у Львовѣ и Перемышли 60  
есть:

Цементъ портлядекій, вапно гидравличне и скальне, руры для каналѣвъ и водопровѣдѣвъ, всѣлякѣи вырѣбы бетоновѣи, гіпсъ мулярскій и навововый, дахѣвки, плиты изволяційнѣи, пѣдлоги штайнгутѣи и цементѣи, печи кафльѣи гарнѣи зъ чистого шамотового вырѣбу, якѣихъ досѣи ще нѣхто въ краю не спроваджувавъ, папа на дахи, цеглы огнетрѣвалѣи, плиты пекарскѣи и, однимъ словомъ, всякѣи матеріалы потрѣбнѣи для будѣвель.

Рефлекторы до освѣчуваня темныхъ просторѣи.

## ПРИГОТОВЛЕНЕ

на

## ОДНОРОЧНЫХЪ ОХОТНИКѢВЪ

и до принята въ

## Ц. И К. ВОЙСКОВѢИ ШКОЛЫ

починае ся въ приватнѣи войсковѣи припѣособляючѣи школѣ — 3 лютого с. р.

Frisch, Wien 1, Schottenbasteingasse 4.

директоръ, ц. и к. майоръ въ пенс., упѣредъ проф. въ ц. и к. Академіи вѣдъ женѣи и корпусѣи вѣдъ мѣнъ и пр.

Програмы даромъ.